

**AGRÉGÉ(E) DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE
INFÉRIEUR - Langues Germaniques**

Orientation : Anglais/Néerlandais - Anglais/Allemand - Néerlandais/Allemand

FICHE DE L'UNITÉ D'ENSEIGNEMENT :

**S3 - Savoirs interdisciplinaires et leur
didactique : langues germaniques**

CODE S3 **Programme** 2BA **Niveau CFC** 6 **ECTS** 15 Obligatoire

Activités d'apprentissage

- | |
|--|
| <ol style="list-style-type: none">1. Langue orale III2. Langue écrite III3. Aspects socioculturels et approche de productions culturelles variées III <p>Didactique :</p> <ol style="list-style-type: none">4. Enseignement d'une langue étrangère dans l'enseignement fondamental II <p>Didactique et méthodologie des langues germaniques spécifiques à l'enseignement secondaire II</p> |
|--|

Coordonnées du/des représentants « UE »

PETIT Mathieu - mpetit@he2b.be

Unités d'enseignement prérequis

--

Unités d'enseignement corequis

--

Objectifs

- | |
|--|
| <ol style="list-style-type: none">1. En langues : tendre vers le niveau B2 du CECR2. En aspects socioculturels : enrichir ses connaissances des différentes cultures liées aux langues d'apprentissage (s'ouvrir au monde extérieur-histoire littéraire-crétion d'activités intégrant les aspects socioculturels)3. En didactique : approfondissement des méthodes d'apprentissage et des quatre phases d'enseignement (approche de l'évaluation au cours de langue) |
|--|

Compétences visées

1. Maîtriser les savoirs disciplinaires (aspects écrit, oral et socioculturel) et interdisciplinaires (didactique et psychopédagogie) qui justifient l'action pédagogique
2. Développer une expertise dans les contenus enseignés et dans la méthodologie de leur enseignement
3. Concevoir, conduire, réguler et évaluer des situations d'apprentissage qui visent le développement de chaque élève
4. Créer et développer un environnement propre à stimuler les interactions et le partage d'expérience entre élèves
5. Entretenir un rapport critique et autonome avec le savoir scientifique
6. Se tenir informé des innovations dans l'enseignement des langues germaniques, remettre en question et actualiser ses connaissances

Profil de formation

Voir le « profil de formation » de notre unité structurelle

Acquis d'apprentissage

1. En langues : niveau B1(+) / B2 du CECR :
2. En aspects socioculturels : appropriation des différents aspects de l'histoire et de la culture et des régions dont on étudie la langue étrangère (créer des activités didactiques incluant les aspects socioculturels).
3. En didactique : créer des activités d'apprentissage (séquences entières) incluant les aspects précités (écrit, oral et socioculturel)
4. Porter un regard critique sur son apprentissage et développer des stratégies de remédiation pour chacune des quatre compétences linguistiques

Acronyme

PPLG2S3

Évaluation des Activités d'Apprentissage en %

Pondération des Activités d'Apprentissage au sein de l'Unité d'Enseignement en %		1 ^{ère} session									2 ^{ème} session					
		Travaux/Interrogations	Évaluation continue	Examen			Travaux/Interrogations	Évaluation continue	Examen			Travaux	Examen			
				Pratique	Écrit	Oral			Pratique	Écrit	Oral		Pratique	Écrit	Oral	
1) Langue orale III	25		20 (*)		80											100
2) Langue écrite III	25		20 (*)	80									100			
3) Aspects socioculturels et approche de productions culturelles variées III	10		20 (*)		80											100
4) Enseignement d'une langue étrangère dans l'enseignement fondamental II	20			100 (*)										100 (*)		
5) Didactique et méthodologie des langues germaniques spécifiques à l'enseignement secondaire II	20			100 (*)										100 (*)		

Complément d'information relatif aux évaluations

* Langue orale III :

1^{ère} session :

- évaluations régulières des items grammaticaux et lexicaux et des deux compétences orales en langues au cours de l'année (ces évaluations peuvent avoir lieu en ligne via des outils tels que Teams ou la plateforme MyNivelles).

* Langue écrite III :

1^{ère} session :

- évaluations régulières des items grammaticaux et lexicaux et des deux compétences écrites en langues au cours de l'année (ces évaluations peuvent avoir lieu en ligne via des outils tels que Teams ou la plateforme MyNivelles).

* Aspects socioculturels et approche de productions culturelles variées :

1^{ère} session : exposé(s) oral (oraux) pendant l'année et examen

* Enseignement d'une langue étrangère dans l'enseignement fondamental II :

1^{ère} session : l'évaluation finale porte sur l'élaboration d'un dossier didactique comprenant une séquence complète de cours de quatre à six heures. Les consignes particulières seront distribuées aux étudiants dès le début de l'année académique

2^{ème} session : l'étudiant remet une version corrigée du dossier didactique remis en première session

* Didactique et méthodologie des langues germaniques spécifiques à l'enseignement secondaire II :

1^{ère} session : l'évaluation finale porte sur l'élaboration d'un dossier didactique (élaboration d'une séquence complète de quatre à six heures de cours) à remettre lors de la session d'examens

2^{ème} session : l'étudiant remet une version corrigée du dossier didactique remis en première session

Critères de réussite de l'unité d'enseignement

L'unité d'enseignement S3 est validée si TOUTES les activités d'apprentissage ont une note supérieure ou égale à 10/20 ou portent la mention « P ».

Conformément à l'arrêt du Conseil d'État n° 248.445, du 05 octobre 2020, il ne pourra être fait application du seuil minimal de réussite

1. Langue orale III

Volume horaire 25 heures

Quadrimestre 1

Langue d'enseignement

Néerlandais/Anglais/Allemand

Implantation

Rue Emile Vandervelde 3 à 1400 Nivelles

Contenus

Les contenus linguistiques abordés au cours visent à consolider et dépasser les connaissances des étudiants en vue de pouvoir enseigner la langue cible efficacement :

- Vocabulaire en rapport avec les champs thématiques du programme de l'enseignement secondaire ;
- Étude de la grammaire et des règles régissant la langue : aspects syntaxiques et morphologiques du programme de l'enseignement secondaire et dépassement
- Exercices oraux divers (extension lexicale, syntaxe, prises de parole dirigées ou spontanées, individuelles ou collectives ...) sur la base de différents documents (manuels, publications, sites internet, programmes TV, actualité, ...)
- Travail de l'argumentation et restitution d'un message
- Étude systématique de la phonétique

Méthodes d'enseignement et d'apprentissage

- Activités orales impliquant l'usage, le développement et l'évaluation formative et certificative des deux compétences orales (compréhension à l'audition et expression orale). Ces activités impliqueront certains travaux de préparation en autonomie (faisant également l'objet de présentations en classe ou à distance). Entre autres : mise en situation, jeux de rôles, interviews, prises de position, compréhension et production sur la base de matériel authentique (audio et vidéo) ...
- L'accent sera mis sur la régularité dans l'apprentissage d'une langue étrangère afin d'acquérir certains automatismes langagiers primordiaux pour l'apprenant et le futur enseignant.
- Ces activités pourront en partie être enseignées à distance.

Supports à l'acquis d'apprentissage

Notes distribuées par l'enseignant
Référentiels de base (ouvrages littéraires, de grammaire et vocabulaire ...)
Toute source linguistique orale extérieure à celles abordées au cours de langue
Outils numériques divers tels que Teams, MyNivelles (Moodle), Meet ou autres.

Bibliographie

Cambridge Advanced Learner's Dictionary, Cambridge
English Grammar Use, Murphy, Cambridge
Practical English Usage, Swan, Oxford
Le Robert & Collins, dictionnaire traductif anglais-français/français-anglais
Van Dale, Dictionnaire traductif néerlandais-français/français-néerlandais
La Pratique du Néerlandais avec ou sans Maître, Godin, Peeters Leuven
Woorden in Context, Van Parys & co, De Boeck
Néerlandais Presse écrite, Hiligsmann, De Boeck
Wahrig deutsches Wörterbuch
Grand dictionnaire allemand Langenscheidt Hachette
Grammatik-ganz klar !, Hueber
Grammaire pratique de l'étudiant, H. BOUILLON, de Boeck
Großes Übungsbuch-Wortschatz, Hueber
Voir liste exhaustive distribuée en début d'année par les enseignants

Acronyme

PPLG1S301 - Anglais
PPLG1S304 - Néerlandais
PPLG1S307 - Allemand

2. Langue écrite III

Volume horaire

Quadrimestre

Langue d'enseignement

Implantation

Contenus

Les contenus linguistiques abordés au cours visent à consolider et dépasser les connaissances des étudiants en vue de pouvoir enseigner la langue cible efficacement :

- Vocabulaire en rapport avec les champs thématiques du programme de l'enseignement secondaire ;
- Étude de la grammaire et des règles régissant la langue : aspects syntaxiques et morphologiques du programme de l'enseignement secondaire et dépassement
- Exercices écrits divers (extension lexicale, syntaxe, rédactions dirigées ou spontanées, individuelles ou collectives ...) sur la base de différents documents (manuels, publications, sites internet, programmes TV, actualité, ...)
- Travail de l'argumentation et restitution d'un message
- Étude systématique de la phonétique

Méthodes d'enseignement et d'apprentissage

- Activités écrites impliquant l'usage, le développement et l'évaluation formative et certificative des deux compétences orales (compréhension à la lecture et expression écrite). Ces activités impliqueront certains travaux de préparation en autonomie (faisant également l'objet de présentations en classe ou à distance). Entre autres : mise en situation, prises de position, compréhension et production sur la base de matériel authentique ...
- L'accent sera mis sur la régularité dans l'apprentissage d'une langue étrangère afin d'acquérir certains automatismes langagiers primordiaux pour l'apprenant et le futur enseignant.
- Ces activités pourront en partie être enseignées à distance.

Supports à l'acquis d'apprentissage

Notes distribuées par l'enseignant
Référentiels de base (ouvrages littéraires, de grammaire et vocabulaire ...)
Toute source linguistique écrite extérieure à celles abordées au cours de langue
Outils numériques divers tels que Teams, MyNivelles (Moodle), Meet ou autres.

Bibliographie

Cambridge Advanced Learner's Dictionary, Cambridge
English Grammar Use, Murphy, Cambridge
Practical English Usage, Swan, Oxford
Le Robert & Collins, dictionnaire traductif anglais-français/français-anglais
Van Dale, Dictionnaire traductif néerlandais-français/français-néerlandais
La Pratique du Néerlandais avec ou sans Maître, Godin, Peeters Leuven
Woorden in Context, Van Parys & co, De Boeck
Néerlandais Presse écrite, Hiligsmann, De Boeck
Wahrig deutsches Wörterbuch
Grand dictionnaire allemand Langenscheidt Hachette
Grammatik-ganz klar !, Hueber
Grammaire pratique de l'étudiant, H. BOUILLON, de Boeck
Großes Übungsbuch-Wortschatz, Hueber
Voir liste exhaustive distribuée en début d'année par les enseignants

Acronyme

PPLG1S302 - Anglais
PPLG1S305 - Néerlandais
PPLG1S308 - Allemand

3. Aspects socioculturels et approche de productions culturelles variées III

Volume horaire Quadrimestre

Langue d'enseignement

Implantation

Contenus

- Concevoir des dispositifs d'enseignement, les tester, les évaluer et les réguler
- Création des séquences d'enseignement incluant les aspects socioculturels abordés au cours
- Aperçu de l'histoire, de la culture et de la littérature (présentation de villes importantes, traditions, modes de vie, ...) des pays et régions anglophones/néerlandophones/germanophon

Méthodes d'enseignement et d'apprentissage

Présentation d'extraits littéraires, de textes, de vidéos, pour parcourir les grands moments de l'histoire, de l'histoire de la langue et de la littérature, pour découvrir la culture des pays et régions anglophones/néerlandophones/germanophones.
Travaux de groupe avec présentation orale
Visites culturelles et didactiques
Constitution d'un dossier pédagogique
Ces activités pourront en partie être enseignées à distance.

Supports à l'acquis d'apprentissage

Notes distribuées par l'enseignant et notes personnelles
Tout document à caractère socioculturel consulté personnellement
The Longman Anthology of British literature
The Norton Anthology of British literature
Outils numériques divers tels que Teams, MyNivelles (Moodle), Meet ou autres.

Bibliographie

Cambridge Advanced Learner's Dictionary, Cambridge
English Grammar Use, Murphy, Cambridge
Practical English Usage, Swan, Oxford
Le Robert & Collins, dictionnaire traductif anglais-français/français-anglais
Van Dale, Dictionnaire traductif néerlandais-français/français-néerlandais
La Pratique du Néerlandais avec ou sans Maître, Godin, Peeters Leuven
Woorden in Context, Van Parys & co, De Boeck
Néerlandais Presse écrite, Hiligsmann, De Boeck
Wahrig deutsches Wörterbuch
Grand dictionnaire allemand Langenscheidt Hachette
Grammatik-ganz klar !, Hueber
Grammaire pratique de l'étudiant, H. BOUILLON, de Boeck
Großes Übungsbuch-Wortschatz, Hueber
Voir liste exhaustive distribuée en début d'année par les enseignants

Acronyme

PPLG2S303 - Anglais
PPLG2S306 - Néerlandais
PPLG2S309 - Allemand

4. Enseignement d'une langue étrangère dans l'enseignement fondamental II

Volume horaire Quadrimestre

Langue d'enseignement

Implantation

Contenus

- Le cours propose des activités pouvant s'adapter aussi bien en anglais, en néerlandais qu'en allemand.
- L'étudiant sera amené à préparer progressivement en autonomie une série de séquences de cours en accord avec le programme du cours de langues modernes dans l'enseignement fondamental.
- Programmes et référentiels officiels
- Observation et participation à l'animation de certains cours en école primaire afin de faire évoluer sa connaissance des outils didactiques et sa pratique
- Objectifs
- Champs thématiques
- Fonctions langagières
- Méthodologie ludique et participative à l'école primaire

Méthodes d'enseignement et d'apprentissage

Activités didactiques diverses visant à approcher l'élaboration de séquences de cours en langues modernes (néerlandais, anglais et allemand) : observation et analyse de cours, adaptation du matériel à l'âge de l'apprenant, leçons dans une école primaire, constitution d'un portefeuille documentaire ...
Ces activités pourront en tout/partie être enseignées à distance.

Supports à l'acquis d'apprentissage

Voir liste personnelle de l'enseignant distribuée en début d'année académique
Notes personnelles
Documents distribués aux cours
Programmes de langues modernes dans l'enseignement fondamental
Ressources didactiques diverses (manuels de référence de l'enseignement secondaire, préparations de leçons) Ressources didactiques diverses (manuels de référence de l'enseignement secondaire, préparations de leçons)
Outils numériques divers tels que Teams, MyNivelles (Moodle), Meet ou autres.

Bibliographie

Cambridge Advanced Learner's Dictionary, Cambridge
English Grammar Use, Murphy, Cambridge
Practical English Usage, Swan, Oxford
Le Robert & Collins, dictionnaire traductif anglais-français/français-anglais
Van Dale, Dictionnaire traductif néerlandais-français/français-néerlandais
La Pratique du Néerlandais avec ou sans Maître, Godin, Peeters Leuven
Woorden in Context, Van Parys & co, De Boeck
Néerlandais Presse écrite, Hiligsmann, De Boeck
Wahrig deutsches Wörterbuch
Grand dictionnaire allemand Langenscheidt Hachette
Grammatik-ganz klar !, Hueber
Grammaire pratique de l'étudiant, H. BOUILLON, de Boeck
Großes Übungsbuch-Wortschatz, Hueber
Voir liste exhaustive distribuée en début d'année par les enseignants

Acronyme

PPLG2S312

5. Didactique et méthodologie des langues germaniques spécifiques à l'enseignement secondaire II

Volume horaire

Quadrimestre

Langue d'enseignement

Implantation

Contenus

- Approfondissement des différentes méthodes d'apprentissage d'une langue étrangère et des quatre phases d'enseignement dans le cours de langue
- Élaboration de séquences complètes (quatre à huit heures)
- Les compétences en langues modernes, les fonctions langagières et l'enseignement de la grammaire (approfondissement)
- Approche de l'évaluation au cours de langue moderne
- Les différents niveaux de tâches au cours de langue

Méthodes d'enseignement et d'apprentissage

- Approche interactive d'une séquence de cours
 - Lecture et analyse de documents pédagogiques traitant de l'apprentissage et de l'enseignement des langues modernes
 - Présentation et échanges sur les pratiques pédagogiques en langues modernes, analyse d'outils d'évaluation
- Ces activités pourront en tout/partie être enseignées à distance.

Supports à l'acquis d'apprentissage

Notes distribuées par l'enseignant et notes personnelles
Référentiels officiels (programmes)
Voir liste personnelle de l'enseignant distribuée en début d'année académique
Ressources didactiques diverses (manuels de référence de l'enseignement secondaire, préparations de leçons)
Outils numériques divers tels que Teams, MyNivelles (Moodle), Meet ou autres.

Bibliographie

Cambridge Advanced Learner's Dictionary, Cambridge
English Grammar Use, Murphy, Cambridge
Practical English Usage, Swan, Oxford
Le Robert & Collins, dictionnaire traductif anglais-français/français-anglais
Van Dale, Dictionnaire traductif néerlandais-français/français-néerlandais
La Pratique du Néerlandais avec ou sans Maître, Godin, Peeters Leuven
Woorden in Context, Van Parys & co, De Boeck
Néerlandais Presse écrite, Hiligsmann, De Boeck
Wahrig deutsches Wörterbuch
Grand dictionnaire allemand Langenscheidt Hachette
Grammatik-ganz klar !, Hueber
Grammaire pratique de l'étudiant, H. BOUILLON, de Boeck
Großes Übungsbuch-Wortschatz, Hueber
Voir liste exhaustive distribuée en début d'année par les enseignants

Acronyme

PPLG2S313